

Reflots ^{N°179}



www.mairie-vaux-le-penil.fr

Le magazine de l'information municipale - Janvier 2014

**La municipalité
vous souhaite
une belle et
heureuse année**



Dans ce numéro...



Déneigement p.4



**Les lundis
du Ciné-club p.5**



**Sapeurs-pompiers
de Vaux-le-Pénil p.6**



Noël en son Marché...

Fréquentation record au Marché de Noël, qui s'est tenu les 30 novembre et 1^{er} décembre derniers à la Ferme des Jeux. Les visiteurs ont pu faire leurs emplettes entre les stands proposant des produits de bouche et ceux consacrés aux décorations et articles divers. De très nombreuses animations - toutes gratuites - ont ponctué le week-end : les musiciens, jongleurs et acrobates ambulants, le manège, la ferme pédagogique, la maquilleuse, le Père Noël en personne, etc. Sans oublier les barbes à papa et marrons grillés offerts par la Ville, ni le vin et chocolat chauds du Comité des Fêtes. Félicitations au service Vie Associative et Animation ainsi qu'aux services Techniques qui ont assuré le succès de cette manifestation.



Noël à Vaux Commerces...

La traditionnelle semaine d'animations des commerçants pénivauxois, "Vaux Commerces en fête", s'est déroulée du 30 novembre au 7 décembre en partenariat avec la Mairie. Le Père Noël a fait son apparition aux centres commerciaux, avant le tirage au sort de la grande tombola (liste des gagnants sur www.mairie-vaux-le-penil.fr).



Noël aux Antilles...

Autre tradition : le *Chanté Nwel* auquel conviait l'association Fey Fouyapen le 15 décembre à la Maison des Associations. Chants de Noël en français et en créole, rythmés par les percussions antillaises, partage de gâteaux, de spécialités culinaires et de boissons ont une fois de plus apporté aux participants le bonheur de l'amitié.



Noël à la bibliothèque...

Toujours dans la tradition : "Le Noël des jouets", spectacle de marionnettes proposé par le Théâtre à Sornettes le 11 décembre à la bibliothèque de l'Arcature. Pour le très jeune public, auquel l'établissement municipal consacre la lecture de contes et plusieurs spectacles gratuits chaque année.



Téléthon 2013 : record de promesses de dons battu

Les 6 et 7 décembre, les services municipaux des Sports et de la Vie associative, les accueils périscolaires et de loisirs ainsi qu'un grand nombre d'associations ont fait vivre à Vaux-le-Pénil le 27^{ème} Téléthon. Au programme : balade nocturne en ville, "tous en scène" à la Buissonnière, animations moto, initiation au tennis, tournoi de cartes... Les enfants des accueils ont préparé de la pâtisserie et des objets décoratifs qui ont été mis en vente au profit du Téléthon. Les promesses de dons à Vaux-le-Pénil atteignent 7 068 €, record battu !



À la Mairie : médailles communales et départs en retraite

Le 28 novembre dernier, en présence de Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, et de nombreux élus, plusieurs agents municipaux ont reçu une médaille d'honneur communale pour leurs années de bons et loyaux services. **Argent (20 ans)** : Joëlle Devé-Carrière, Blandine Laporte, Danielle Di Pastena, Gabrielle Adélaïde, Jacqueline Xavier, Djamilia Haddaoui-Chennoufi, Jean-Luc Galiana, Gaétan Némorin, Daniel Spiquel, Christian Rolland, Blanche Vareille. **Vermeil (30 ans)** : Thierry Bierry, Patrick Méheut. Ont également été félicités pour leur départ en retraite : Muriel Goulet, Martine Perdriat, Danielle Di Pastena, Thérèse Branthome, ainsi que Patrick Sap et Alain Lecampion.

Gerd Spiegel prend sa retraite

Ça s'est passé le 28 novembre... à Schwieberdingen, ville d'Allemagne jumelée avec Vaux-le-Pénil depuis 1990, mais notre commune était représentée par Pierre Carassus, son Premier adjoint et Maire honoraire. Au cours de l'émouvante cérémonie de départ en retraite du bourgmestre de la cité du Bade-Wurtemberg, Pierre Carassus remet à son ancien homologue le diplôme de citoyen d'honneur de Vaux-le-Pénil. Sous les applaudissements des 500 personnes présentes, il souligna combien Gerd Spiegel avait joué un rôle essentiel dans l'affermissement du jumelage entre nos deux communes.



Colloque "accès aux droits" de Familles Laiques

Comment faciliter l'accès à la langue française des personnes étrangères accueillies sur le territoire national ? Quelles difficultés les migrants rencontrent-ils et comment y remédier ? Telles sont les questions traitées le 23 novembre dernier lors du colloque "accès aux droits" organisé par Familles Laiques, en présence de différents représentants institutionnels (compte rendu sur www.familles-laiques-de-vaux-le-penil.fr).

Un Nouveau maître : plus de 400 spectateurs

Le 13 décembre à la Ferme des Jeux, la Compagnie du Géant Noir a présenté son spectacle intitulé *Un Nouveau Maître*, écrit par Jean-Christophe Pagès et interprété magistralement par Thierry Bilisko : l'après-midi devant 160 élèves du lycée Simone Signoret, le soir devant une salle comble de 260 spectateurs.

La Grande Dictée, première !

Organisée le 6 décembre par l'Association de la Ferme des Jeux, qui avait préparé un "texte maison", la Grande Dictée a réuni juniors (de 10 à 15 ans) et adultes désireux de tester leur orthographe et leur grammaire. Les lauréats - Khava Dudaeva chez les juniors, Véronique Owczarek chez les adultes - ont gagné des livres et des places de spectacle. Rendez-vous en 2014 pour la 2^{ème} édition.

Déneigement : la Mairie pour tous, tous pour la ville

Les services techniques municipaux ont activé fin novembre "l'astreinte neige". Chacun d'entre nous a également une responsabilité dans le déneigement de la commune.

L'hiver sera-t-il neigeux ? Quoi qu'il en soit, les services techniques ont mis en place jusqu'en mars (période prorogable) leur dispositif d'urgence pour faire face à un éventuel enneigement de Vaux-le-Pénil. Rappelons-en les principaux aspects :

- Pendant la période d'astreinte, 11 agents municipaux sont mobilisables 24 heures sur 24 et ne peuvent pas prendre de congés.
- Les services techniques disposent de 3 saleuses, 1 tracteur-déblayeur, 1 transporteur thermique, et de 400 tonnes de sel et 20 tonnes de pouzzolane (matériau absorbant à base de roche volcanique broyée).
- Trois agents sont patrouilleurs : ils commencent leur ronde dès 4h30 du matin et effectuent un contrôle-freinage sur 10 points sensibles du territoire communal. Ils activent ou non le pré-salage en fonction du résultat.
- Les saleuses traitent en priorité les grands axes de traversée de Vaux-le-Pénil, le centre-ville, le parc d'activités, les abords des groupes scolaires et des centres commerciaux. Le reste de la voirie n'est salée qu'en fonction des disponibilités et suivant le relief des rues.
- Les espaces publics - parkings, accès aux écoles et bâtiments communaux, ... - sont déneigés au moyen d'outils manuels (pelles, raclettes, balais, ...)
- Les deux principales côtes de la commune - la rue du Port et la côte Sainte Gemme - sont fermées quand les conditions météo l'imposent.
- Rappelons que les services Techniques de Vaux-le-Pénil doivent traiter 90 km de voirie.
- Pour tout renseignement concernant la commune, on peut joindre les services techniques au 01 64 10 46 90. D'autre part, le Conseil Général met à la disposition des automobilistes le numéro vert 08 00 07 70 01 pour informer de l'état des routes pendant l'hiver.



Le civisme de chacun

- Un arrêté municipal stipule qu'« en temps de gelée, il est interdit de sortir sur la rue les neiges ou les glaces provenant des cours, des jardins, de l'intérieur des propriétés. Il est également interdit de faire couler de l'eau sur la voie publique ou les trottoirs et autres lieux de passage des piétons. »
- Le même arrêté précise que « par temps de neige, les riverains des voies communales doivent procéder, chacun au droit du bien qu'il occupe, au déneigement afin d'éviter tout risque de chute des piétons (...) Les contrevenants au présent arrêté seront verbalisés par les services de la police nationale et municipale. »
- Par ailleurs, le stationnement sauvage des véhicules sur les trottoirs constitue un obstacle supplémentaire pour les piétons : à proscrire.

Recensement de l'INSEE : campagne 2014

Effectué par la Mairie du 16 janvier au 22 février, il concerne 8% des Pénivauxois.

Dans les communes de 10 000 habitants et plus - comme Vaux-le-Pénil - la collecte des renseignements qui constituent le recensement national de l'INSEE se déroule chaque année auprès d'un échantillon de 8% de la population, dispersé sur le territoire communal. Pour que les résultats du recensement soient de bonne qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse correctement les questionnaires. Aux termes de la loi du 7 juin 1951, c'est une obligation pour tous.

À partir du 16 janvier, trois agents recenseurs (de gauche à droite sur la photo : Sandrine Dufour, Céline Macarty, Karine Bierry), munis d'une carte tricolore sur laquelle figurent leur photo et la signature du Maire, déposeront les documents à remplir au domicile des personnes concernées par le recensement ; Ils pourront leur fournir tous les renseignements utiles avant de récupérer les formulaires. Merci de leur réserver un bon accueil.

Renseignements : 01 64 71 51 00



Les vœux du Conseil Municipal aux Pénivauxois

Samedi 25 janvier à 16h00 à la Buissonnière

- 16h00 : ouverture des portes
- Vœux du Conseil Municipal d'Enfants
- Spectacle : Les Marins de la Noue & Les Enfants Protégés
- Discours de Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil
- Orchestre de jazz du Conservatoire municipal
- Verre de l'amitié

Vous êtes invité à retirer votre carton d'invitation jusqu'au 17 janvier aux accueils de la Mairie ou de la Ferme des Jeux.



Les brèves de Marianne

Cours de théâtre pour adulte. À partir de janvier 2014, le Conservatoire municipal de Vaux-le-Pénil propose des cours de théâtre pour adultes. Renseignements et inscriptions au 01 64 71 51 28.

Plan Local d'Urbanisme. Sa version définitive sera approuvée lors du Conseil municipal du 23 janvier. Nous reviendrons dans *Reflets* de février sur les conclusions de l'enquête publique effectuée du 7 octobre au 9 novembre derniers.

Ginette Kolinka à l'Arcature. Rescapée des camps d'Auschwitz et de Birkenau, Ginette Kolinka, qui a rencontré plusieurs fois ces dernières années les membres du Conseil Municipal d'Enfants, vous propose de partager ses souvenirs à la bibliothèque municipale, mercredi 22 janvier de 14h30 à 16h00. Réservation indispensable au 01 64 71 51 73 ou 77.

Numéros de téléphone et renseignements utiles



- **Horaires mairie (8, rue des Carouges) :** Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00. Permanences le mardi de 17h00 à 18h30 (hors période de vacances scolaires) et le samedi de 9h00 à 12h00 (CN identité, autorisation de sortie, accueil). Standard : 01 64 71 51 00 (urgence 24h/24). Courriel : accueil@mairie-vaux-le-penil.fr
- **Police municipale :** 01 64 71 91 60. Courriel : police.municipale@mairie-vaux-le-penil.fr
- **Commissariat de police de Melun (24h sur 24) :** 01 60 56 67 77
- **Urgence sapeurs-pompiers :** 18
SDIS Vaux-le-Pénil : 01 64 83 52 50
- **Médecins de garde :** 08 00 28 04 56
- **Médecins d'urgence :** 08 25 82 65 05
- **Urgences hospitalières :** 01 64 71 60 00
- **Centre anti-poison :** 01 40 05 48 48 ou 01 40 05 45 45
- **Urgence gaz :** 08 00 47 33 33
- **Urgence électricité :** 08 10 33 31 94

Les lundis du Ciné-club de la Ferme des Jeux

Chaque année, l'Association de la Ferme des Jeux, en partenariat avec le service culturel municipal, propose un (ou deux) cycle(s) de films autour de thèmes précis.

Les cinéphiles ? Un club ouvert et sans frontières. À l'image du Ciné-club de Vaux-le-Pénil, animé depuis 2006 par l'Association de la Ferme des Jeux. Grâce à lui, Pierre Etaix croise Simone Signoret, le cinéma allemand fait un clin d'œil à la comédie américaine, et cette année, Wong-Kar-Wai chauffera l'écran pour Elia Kazan...

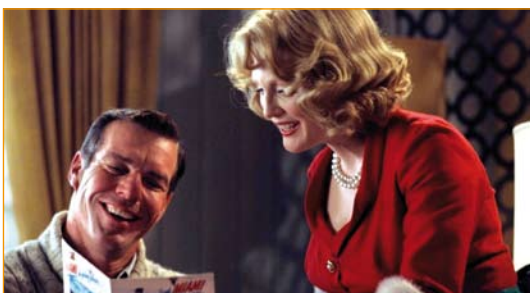
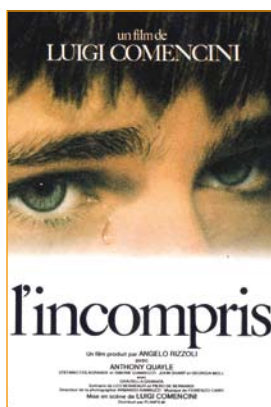
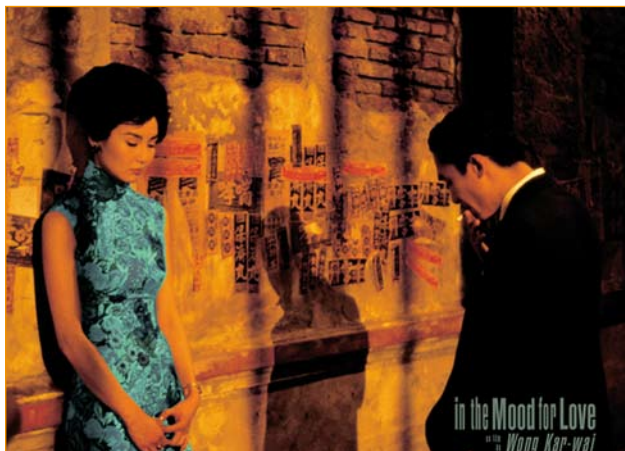
À raison d'un lundi par mois en moyenne, plus de 60 spectateurs adhèrent au même rituel : Jean-Christophe Pagès, président de l'Association, présente le film avant la projection ; chacun s'est vu remettre au préalable une fiche explicative, "faite maison", histoire de ne pas visionner idiot. La séance se prolonge ensuite au bar de la Ferme, où l'on échange commentaires et impressions. Le tout pour le tarif modique de 5 ou 3, 50 €.

« Depuis 2006, nous avons doublé en nombre notre public et l'avons fidélisé », se réjouit Jean-Christophe Pagès, qui insiste sur la diversité des programmes choisis : deux cycles par saison, autour d'un genre, d'un acteur ou d'un metteur en scène - à l'exception de la saison 2013-2014 qui ne comporte qu'un cycle consacré au mélo. Les adhérents de l'Association se réunissent en mars avec Fabrice Baynaud, programmateur du cinéma de la Ferme des Jeux, pour arrêter le thème de la saison prochaine. La décision finale est prise en juin ; s'ensuit alors la rédaction de la plaquette pour les cinéphiles associés.

Ciné-concert, conférences et partenariat

Mais les organisateurs ont voulu aller au-delà de simples projections. Ainsi, depuis 2006, un Ciné-concert fusionne pour une soirée la saison culturelle municipale et celle du Ciné-club, attirant un public toujours plus nombreux. En 2012 ont été proposées les premières "Leçons de cinéma", conférences gratuites qui répondent « à la demande d'apport théorique exprimée par les spectateurs, explique J.C. Pagès. Dès la première, consacrée aux origines du cinéma, le Petit Théâtre a fait salle comble ».

À l'occasion du cycle Simone Signoret en 2010, un partenariat s'est noué avec le lycée de Vaux-le-Pénil, qui porte le nom de cette grande artiste. « Nous pouvons notamment compter sur l'implication de deux enseignantes, Marie-France Montel et Nicole Liénard, souligne J.C. Pagès. Pour le 31 mars, les lycéens préparent une animation surprise autour de l'Incompris, un film de Luigi Comencini ». Projections de classiques du 7^{ème} Art, conférences, animations : de quoi se dire, à propos du Ciné-club de Vaux-le-Pénil, vivement lundi !



Le mélo dans tous ses états

Les films encore au programme.

- > 20 janvier : *Les Deux Orphelines* (1921), de David W. Griffith, ciné-concert.
- > 10 février : *In The Mood for Love* (2000), de Wong-Kar-Wai.
- > 10 mars : *À l'Est d'Eden* (1955), d'Elia Kazan.
- > 31 mars : *L'Incompris* (1967), de Luigi Comencini.
- > 5 mai : *Dancer in the Dark* (2000), de Lars Von Trier.
- > 2 juin : *Loin du Paradis* (2003), de Todd Haynes.

La Grande Guerre sur grand écran

Le cinéma de la Ferme des Jeux et la compagnie C(h)aracteres proposent un cycle de films consacrés à la Première guerre mondiale. En prélude à la commémoration de la rencontre du général Joffre et du maréchal French au château de Vaux-le-Pénil et lors de laquelle fut préparée la bataille de la Marne.

D'ici aux 5, 6 et 7 septembre prochains, dates des commémorations et festivités à Vaux-le-Pénil, place au cinéma. La Première guerre mondiale a inspiré des dizaines de films - le premier, à l'époque du muet, est sorti dès 1915 ! Le dernier en 2013... Le parti pris des réalisateurs est extrêmement divers : glorification du patriotisme pour certains, pacifisme, voire dénonciation du militarisme pour d'autres. Il flotte en tout cas, sur la plupart de ces œuvres, un parfum de désenchantement : la Première guerre sera-t-elle la Der des Der ? Cet espoir s'avéra hélas une Grande Illusion...



Séances présentées par Gérald Garutti, directeur artistique de la compagnie C(h)aracteres, en résidence à Vaux-le-Pénil. Au programme :

- > **Mardi 14 janvier, à 20h30 au Petit Théâtre de la Ferme des Jeux : Leçon de cinéma** consacrée au traitement cinématographique de 1914-1918, par Taline Karamanoukian, chercheuse en études cinématographiques et audiovisuelles..
- > **Mercredi 19 février à 20h00 : La Grande Illusion** (1937), de Jean Renoir.
- > **Samedi 8 mars à 20h00 : Une Vie de femme pendant la Grande Guerre** (2007), de Cédric Condom. Film documentaire suivi d'une conférence de Chantal Antier sur ce même sujet.
- > **Mercredi 16 avril à 20h00 : Les Sentiers de la Gloire** (1957), de Stanley Kubrick.
- > **Mercredi 14 mai à 20h00 : Lawrence d'Arabie** (1962), de David Lean.
- > **Mercredi 18 juin à 20h00 : Johnny s'en va-t-en-guerre** (1971), de Dalton Trumbo.
- > **(septembre, date non encore arrêtée) : Un long dimanche de fiançailles** (2004), de Jean-Pierre Jeunet.

En complément seront proposés un concert des professeurs du Conservatoire municipal consacré aux musiciens du début du XX^{ème} siècle (date à confirmer), et une exposition à la bibliothèque de l'Arcature du 1^{er} au 30 avril.

Sapeurs-pompiers : un engagement citoyen

Le centre d'incendie et de secours de Vaux-le-Pénil compte 23 sapeurs-pompiers (SP) professionnels et 50 SP volontaires. Il couvre un territoire de 30 000 habitants.

Quel enfant n'a pas rêvé un jour d'être pompier ? Adulte, on admire le courage et le dévouement des "soldats du feu". Leur compétence aussi, qui ne se limite pas à la lutte contre les incendies et s'applique aux secours les plus divers, des accidents de la route aux chutes dans l'escalier, en passant par les piqures de guêpe ou les inondations.

« Les 19 et 20 juin derniers, suite à l'orage d'une violence exceptionnelle qui s'est abattu sur le secteur, nous avons effectué 113 sorties, rappelle le lieutenant Michel Pognot, chef du centre. D'une façon générale, plus de 80% de nos interventions - sur un total annuel de 3 500 - concernent les secours aux victimes, et 8% sont dues à des incendies ». Il est une autre mission dont s'acquitte le centre d'intervention : conseiller les entreprises et les particuliers en matière de prévention des risques. « Nos portes sont toujours ouvertes ».

Créé en septembre 2004 pour renforcer la sécurité dans l'agglomération melunaise, l'unité de Vaux-le-Pénil relève du "groupement centre" du SDIS 77 (Service Départemental d'Incendie et de Secours). Son secteur opérationnel comprend, outre notre commune, Livry, Maincy, Rubelles, Voisenon, Montereau-sur-le Jard, Saint-Germain en Laxis et le tiers de Melun. Ses 73 sapeurs-pompiers - dont 6 femmes - ont à leur disposition une gamme de véhicules variés - ambulances, fourgon contre les incendies, camion forestier...



Sapeur-pompier volontaire

Chaque jour, 24 heures sur 24, 10 membres de l'effectif sont de garde rue Pascal. « Il y a en moyenne 6 professionnels pour 4 SP volontaires à chaque tour de garde, précise le lieutenant Pognot. Notre objectif : que la qualité de service soit la même dans les deux catégories. Récemment, des Pénivauxois sont venus nous remercier pour l'efficacité de l'intervention de jeunes volontaires. »

Devenir sapeur-pompier volontaire ? « Il faut posséder de bonnes conditions physiques, suivre une formation, et surtout se sentir motivé par l'engagement citoyen que représentent les secours apportés à la population », insiste le chef de centre, tout en ajoutant : « Nous recherchons toujours des volontaires : ils sont les bienvenus chez nous ».

Contact : 01 64 83 52 50, 109 rue Pascal, Vaux-le-Pénil.

Le SDIS 77 EN CHIFFRES

61 centres d'incendie et de secours

Effectifs : 1 297 sapeurs-pompiers professionnels, 2 784 SP volontaires dont 150 affectés au Service de Santé et de Secours Médical, 350 agents administratifs et techniques.

Interventions : 106 380 (en 2012) dont 86 536 secours à victimes, 6 121 incendies et 4 945 accidents de la circulation.

Véhicules : 732

Budget : 133,6 millions d'euros, dont 81% en provenance du Conseil Général et 14% des autres collectivités territoriales.

Journée de toutes les guitares



Une manifestation du Conservatoire municipal, dimanche 26 janvier de 13h30 à 21h00, au Manège et au Petit Théâtre de la Ferme des Jeux. Entrée libre.

Variété des instruments et des styles musicaux : le conservatoire met toutes les guitares à l'honneur, depuis le luth de la Renaissance jusqu'aux Stratocaster et autres Gibson des rockers... Des professeurs de l'école pénivauxoise et des musiciens professionnels internationaux alterneront guitare manouche et flamenco, acoustique et électrique, musique ancienne et contemporaine.

Seront notamment présents à la Ferme des Jeux : Lourival Silvestre (Brésil), Fruscella Antonio (Italie), Hasse Poulsen (Danemark) et Carlos Marin (Espagne). Parallèlement aux mini-concerts, une exposition de luthiers retracera l'évolution de l'instrument à cordes le plus populaire au monde.

Apéro musical vers 18h30 - Renseignements : 01 64 71 51 28

Galette des anciens du Comité des Fêtes

Dimanche 19 janvier à 14h00 à la Maison des Associations.

Galette, boissons, spectacle et jeux de société... Tel est le programme de cet après-midi convivial et intergénérationnel, concocté par le Comité des Fêtes. Ses partenaires : le Comité de Parrainage des Anciens, le Conseil Municipal d'Enfants, Familles Laiques et le Collectif Intergénération.

La partie spectacle sera assurée par PéKadille, qui présentera "Laissez parler les p'tits papiers", chansons et danses. Que dire d'autre, sinon que l'entrée est gratuite, mais sur inscription au 09 75 38 81 13 avant le 11 janvier.



L'Ennemi, un spectacle pour tout public

Samedi 8 février à 17h00 à La Ferme des Jeux. Par la compagnie Art Tout Chaud, conception et interprétation d'Hervé Germain et Luc Kienzel.

Pour tout public à partir de 6 ans

« L'ennemi est bête : il croit que c'est nous l'ennemi alors que c'est lui ». Pierre Desproges

La guerre, hier ou aujourd'hui. Toujours sans dentelles. Retranché dans un trou, un soldat a dans son angle de tir l'axe du mal : l'ennemi. Tel que la propagande l'a construit dans son esprit. Cet ennemi, il va le débusquer, le découvrir... et s'étonner des ressemblances qui malgré eux les rassemblent. Ennemis de tous les pays, unissez-vous...

À partir de l'album de David Cali et Serge Bloch (éditions Sarbacane), Hervé Germain et Luc Kienzel ont conçu une œuvre drolatique au contenu fort. Jouant sur différents espaces scéniques, affublant parfois leurs personnages d'un masque ou d'un nez rouge, ils interrogent le spectateur, enfant ou adulte, sur le rapport à l'Autre. Et de conclure : quelle énorme bêtise, la guerre, comme l'écrivait Prévert avec un autre mot...

Renseignements : 01 64 71 91 28



En ville en bref

Assemblée générale du club Rencontres. Cette association, parmi les plus anciennes de Vaux-le-Pénil et qui a fêté son quarantième anniversaire en 2013, tiendra son AG annuelle samedi 18 janvier à 14h30 à la Maison des Associations. Une rétrospective audiovisuelle fera revivre les principales activités de l'année écoulée : sorties théâtrales et musicales, une journée en Champagne, la visite du zoo de Beauval, un week-end en Bretagne, etc. Tous les Pénivauxois sont conviés. Contact : Guy Pesty au 01 60 68 03 83 ou pesty.guy@orange.fr

Urbanisme : études de projets et réalisations de plans. Dessinateur projeteur en construction bâtiment, Marc Poidras a créé une société domiciliée à Vaux-le-Pénil. Pavillon individuel personnalisé, extension, réhabilitation. Contact : 94, rue des Samards, Vaux-le-Pénil. Tél : 01 64 52 94 50 et 06 09 12 44 63. Adresse électronique : marc.poidras@sfr.fr

La Mie Amie. Tel est le nom du "point chaud", avec vente de pains et viennoiseries, ouvert par M. Guesmi au centre commercial des Trois Rodes, en lieu et place de l'ancien pressing.

Miss Coaching, précisions. Cette société domiciliée à Vaux-le-Pénil regroupe deux activités : Agence Miss Coaching Event pour l'événementiel (séminaire, soirée, repas d'affaires...) et Miss Coaching Beauté pour le salon de beauté. Renseignements et contact : www.misscoachingevent.fr et misscoaching.event@gmail.com ou 06 03 59 84 06

GERER, C'EST AUSSI PREVOIR !

Mademoiselle, Madame, Monsieur,

L'entretien des équipements et des différents systèmes de distribution est de la responsabilité de la municipalité. Celui des canalisations d'eau potable n'y échappe pas, et aurait dû être mis aux normes depuis longtemps! Hormis les **enjeux liés au bien être** des personnes, ces canalisations présentent une particularité inquiétante, elles sont en plomb, donc de surcroît dangereuses **pour la santé des Pénivauvois.**

Le Conseil Municipal de décembre 2010 avait délibéré sur l'augmentation de la surtaxe à 0,20 € ht/m³ et par foyer, pour assurer ces travaux impératifs. Confiante, votre équipe d'opposition attendait comme il se doit qu'on lui communique des informations sur l'évolution des travaux, de même que sur l'articulation des incidences financières, dont il avait été question qu'elle soit révisée fin 2011.

Passeront les Maires et les années sans que le sujet ne soit plus abordé, ignorance, insouciance ? La santé des citoyens ne devrait-elle pas être une priorité pour la Majorité, alors que de nombreuses communes de l'agglomération avaient fait du remplacement de ces branchements vétustes une urgence ?

A J-100 jours des élections, **Ô Miracle !** Il semblerait que la problématique resurgisse, d'ailleurs il figurait à l'ordre du jour du Conseil Municipal du 28 novembre 2013... **Il était temps!** Pourtant le plus surprenant, c'est encore le tour de passe-passe par lequel la surtaxe passe soudainement de 0,20€ ht/m³ à 0,12€? De plus, ce serait sous l'impulsion, non de la majorité, mais de la **Nouvelle Délégation** du Service Public à la société des Eaux de Melun... Il est admirable de constater encore combien la gestion de la ville s'inscrit dans une logique clairvoyante!!! A l'identique de ce que nous dénonçons régulièrement, ni information, ni responsabilité, l'Art du camouflage avec un grand A... Un tableau bien peu reluisant !

En dépit de tous ces désagréments, que nous nous emploierons à résoudre pour votre bien-être, toute votre équipe du Nouvel Elan pour Vaux-le-Pénil, vous adresse ses meilleurs vœux pour 2014.

Bien cordialement,

« Un nouvel élan pour Vaux-le-Pénil »

En raison de la proximité des élections municipales des 23 et 30 mars 2014, la majorité municipale a décidé de suspendre la publication de cette tribune jusqu'à la fin de la campagne électorale.

Meilleurs vœux pour 2014... !

Malgré la proximité des élections municipales à venir, l'équipe de Vaux-Ensemble, à l'unanimité, a décidé d'utiliser la publication de cette tribune pour vous adresser ses meilleurs vœux pour cette nouvelle année qui nous l'espérons, vous apportera sagesse force et beauté.

Vous souhaitez contacter **Vaux-Ensemble** ?
Une adresse : vaux-ensemble.com

État civil

Naissances

Novembre 2013

- Elyjah-Juvet MASSESE né le 28 novembre 2013
- Amalyah MOUTIEN née le 29 novembre 2013

Décembre 2013

- Mathys, Vincent, Antoine LEVIN né le 6 décembre 2013
- Yesmine HASSAINE née le 13 décembre 2013

Mariages

Décembre 2013

- Rüya ARAYCI et Nicolas GÖKCIMEN, mariés le 7 décembre 2013

Décès

Novembre 2013

- M. Pierre, Fernand, Maurice CORNET décédé le 17 novembre 2013

Décembre 2013

- M. Émile, René, Henri MARET décédé le 5 décembre 2013
- M. Antonio, René PARDÉ décédé le 7 décembre 2013

AU "TOP" DE L'ARCATURE BIBLIOTHÈQUE

On ne choisit pas son livre en fonction du titre, quoique...

➤ *Les ours n'ont pas de problème de parking*, de Nicolas Ancion, aux éditions Le Grand miroir. Imaginez... Un pays où les ours en peluche mènent un combat de tous les jours contre les chats les plus sournois. Un pays où des Pères Noël immigrés enseignent l'égoïsme aux enfants des bourgeois. Un pays où les petits vieux menacent les braqueurs de pressing avec des pistolets en plastique...

➤ *L'extraordinaire voyage du fakir qui était coincé dans une armoire IKEA*, de Romain Puertolas, éditions Le Dilettante. C'est

une aventure rocambolesque et hilarante aux quatre coins de l'Europe et dans la Libye postkadhafiste, une histoire d'amour plus pétillante que le Coca-Cola, mais aussi le reflet d'une terrible réalité : le combat que mènent chaque jour les clandestins, ultimes aventuriers de notre siècle.

➤ *Autobiographie d'une courgette*, de Gilles Paris, chez Plon. Pas facile de s'appeler Icare, de ne pas connaître son père et d'avoir une mère alcoolique. De toute façon, tout le monde l'appelle Courgette. Quant à sa mère, il va la tuer, accidentellement, d'un coup de revolver, puis retrouver le goût de la vie dans l'institution où il est placé. Un livre drôle et émouvant qui parle sans apitoiement de l'enfance malheureuse.

PERMANENCES DES ÉLUS

Les mardis soirs en mairie de 17h00 à 18h30

- 7 janvier :** Anselme Malmassari, maire adjoint chargé des Finances.
- 14 janvier :** Jacqueline Cheviyer, maire adjointe chargée de l'Enfance et du Scolaire.
- 21 janvier :** Ginette Moreau, maire adjointe chargée de l'Intergénération, du Développement durable et du Logement.
- 28 janvier :** Josette Guyard, maire adjointe chargée de la Culture.
- 4 février :** Jean-Louis Masson, maire adjoint chargé des Transports et des Déplacements quotidiens.

Pierre Herrero, maire de Vaux-le-Pénil, reçoit les Pénivauvois le samedi en mairie sur rendez-vous. Merci de contacter Martine Busato au 01 64 71 51 02 ou martine.busato@mairie-vaux-le-penil.fr.

Dimanche 5 janvier de 10h00 à 18h30

Friperie solidaire de Méli Mélo del Mundo

Maison des Associations - Renseignements : melimelodelmundo@gmail.com

Mercredi 8 janvier à 19h00

Conférence (Cycle "Une autre histoire de l'héroïsme")

Les héros du Désir. Autour de Dom Juan, le moment classique (Molière).

Petit Théâtre de la Ferme des Jeux

Par Gérald Garutti, directeur de la compagnie C(h)aracteres.

Entrée libre sur réservation au 01 64 71 91 20

CINÉMA

Mardi 14 janvier à 20h30

Leçon de cinéma :

Le traitement cinématographique de la Première Guerre mondiale

Petit Théâtre de la Ferme des Jeux

Par Taline Karamanoukian, chercheuse en études cinématographiques et audiovisuelles.

Entrée libre sur réservation au 01 64 71 91 20



Du 16 janvier au 22 février

Recensement de l'INSEE (voir p.4) - Renseignements : 01 64 71 51 00

JEUNE PUBLIC

Vendredi 17 janvier à 20h00

La Nuit

La Ferme des Jeux

Compagnie le Théâtre sans Toit

Pour tout public à partir de 3 ans

La nuit porte conseil, apporte les rêves, parfois aussi des frayeurs. C'est ce que nous racontent deux marionnettes. Primo est inquiet : il ne veut pas être dévoré par la « *bête terrible* » qui rôde dans son sommeil. Ce sommeil, que par peur, il ne trouve pas. Mais Primo rencontre Secundo. Ensemble ils vont construire Tercio l'épouvantail, leur ami. Alors la terrible bête s'en va au loin, Primo et Secundo peuvent enfin dormir tranquilles.

Pierre Blaise a créé ce spectacle de marionnettes, qu'il définit comme « *un art qui brûle d'un feu intérieur alimenté par le souvenir du rêve* ». Presqu'une ascèse : en retrait et dans l'ombre, l'acteur met en pleine lumière images et personnages. Fondée en 1984, la compagnie Le Théâtre sans Toit a acquis une reconnaissance hexagonale et internationale.

Renseignements : 01 64 71 91 28

www.theatresanstoit.fr



Samedi 18 janvier à 14h30

Assemblée générale du club Rencontres (voir p.6)

Maison des Associations - Renseignements : 01 60 68 03 83

Dimanche 19 janvier à 14h00

Galette des anciens, organisée par le Comité des Fêtes (voir p.6)

Maison des Associations

Entrée gratuite sur inscription au 09 75 38 81 13 (avant le 11 janvier).

CINÉ-CONCERT

Lundi 20 janvier à 20h30

Les Deux Orphelines

Cinéma de la Ferme des Jeux

Un film de D.W. Griffith (titre original : Orphans of the Storm), Accompagnement au piano de Christofer Bjurström

Réalisé en 1921, après Naissance d'une Nation (1915) et Intolérance (1916), Les Deux Orphelines est l'une des œuvres de maturité de David Wark Griffith, le grand pionnier d'Hollywood. Fresque historique et spectaculaire, ce film est inspiré de la pièce de théâtre d'Adolphe d'Enery, qui conte les malheurs de deux jeunes femmes dans le Paris de la Révolution.

Pianiste et compositeur suédois, Christofer Bjurström mettra ces images en musique. S'inspirant du jazz, ses créations alternent lyrisme et intimisme. Elles laissent aussi la place au silence – à l'écran. Renseignements : 01 64 71 91 28



Vendredi 24 janvier de 10h00 à 16h00

Grande braderie du Secours Populaire de Seine-et-Marne

Maison des Associations - Renseignements : 01 64 39 88 70

HUMOUR

Vendredi 24 janvier à 20h45

Constance

"Les mères de famille se cachent pour mourir"

La Ferme des Jeux

Spectacle coécrit avec Jérémy Ferrari

Attention : si son nom évoque pour vous les eaux calmes du lac de Constance, ou encore la douce Constance Bonacieux chère au cœur de D'Artagnan, vous faites fausse route. Sous ses allures de poupée blonde, cette Constance-là est l'acidité personnifiée ! Ou comme l'écrit La Provence, « *une tata flingueuse de l'humour* ».

Renseignements : 01 64 71 91 28 et www.princesseconstance.fr



ÉVÈNEMENT

Samedi 25 janvier

à partir de 16h00

Le Conseil Municipal présente ses vœux aux Pénivaugeois (voir p.4)

La Buissonnière

Carton d'invitation à retirer avant le 17 janvier aux accueils de la Mairie et de la Ferme des Jeux.



Dimanche 26 janvier de 14h00 à 21h00

Journée de toutes les guitares (voir p.6)

Manège et Petit Théâtre de la Ferme des Jeux

Entrée libre - Renseignements : 01 64 71 51 28

MUSIQUE

Samedi 1^{er} février à 20h45

Beethoven : 6^{ème} Symphonie dite La Pastorale

La Ferme des Jeux

Orchestre Melun Val de Seine, dirigé par Jean-Michel Despin

La nature et sa puissance, thème romantique par excellence. Tout juste remis de l'échec de *Fidelio*, Beethoven compose simultanément, entre 1805 et 1808, deux de ses œuvres majeures : la *Cinquième* et la *Sixième symphonie*. « *Expression du sentiment plutôt que peinture* », comme le précise le compositeur, *La Pastorale* est une symphonie "à programme", dont chaque mouvement illustre un épisode particulier de la vie à la campagne. La douceur et la joie du début contrastent avec le déchaînement de l'orage, suivi d'un retour au calme. Renseignements : 01 64 52 10 95 et www.melunvaldeseine.fr



ÉVÈNEMENT

Samedi 1^{er} février de 13h00 à 18h00

Forum des étudiants de Melun et Sénart

La Buissonnière

Co-organisé par la CAMVS et le Syndicat d'Agglomération Nouvelle de Sénart, le Forum réunira une soixantaine d'exposants, qui représenteront l'ensemble des filières présentes sur les deux territoires : universités, IUT, BTS, classes préparatoires, écoles supérieures de commerce ou d'ingénieurs... Des conseillers d'orientation seront également présents pour répondre aux questions des lycéens et de leurs familles. Renseignements : 01 64 41 94 39



Samedi 8 février à 20h00

Super loto du club de football de Vaux-le-Pénil

La Buissonnière - Réservation et renseignements : 06 08 70 47 60

Reflots
Le magazine de l'information municipale - Janvier 2014



Le magazine de l'information municipale :
01 64 71 51 00 / www.mairie-vaux-le-penil.fr

Directeur de publication : Dominique

Gastrein / **Rédacteur en chef :** Gilles Baudin / **Comité de rédaction :** Fabrice Boulard, François Leconte et Yann Linard / **Conception, maquette :** Aurélie Robin / **Impression :** Imprimerie MM - 01 64 10 46 46. ©Photos : service Communication, Jean-Yves Lacôte, Théâtre Sans Toit, Nathalie Nicoloff, Julie-Sôad Bruneau, Mathieu Regnault, Ludo Leleu Onypix, Boroboro, Fotolia.com, Bernard Hup, DR. Ce magazine est imprimé en 4 900 exemplaires sur papier recyclé. **Pour nous contacter :** communication@mairie-vaux-le-penil.fr